



Volume 8  
Number 4  
May 2018  
ISSN no. 1839-4434

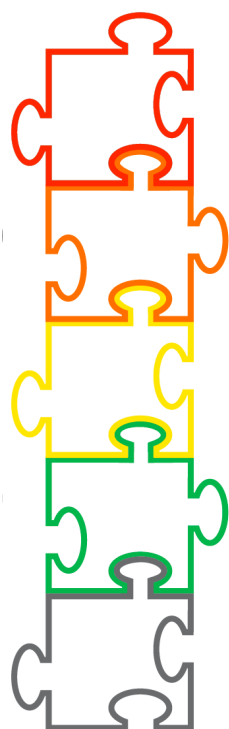
## Melbourne International Film Festival 2018 Schools Program Bringing Languages to Life

**Reduced ticket prices for MLTAV Member schools  
& FREE teacher webinars**

This year's MIFF dates are 2 - 19 August. Make sure MIFF is part of your calendar for 2018!

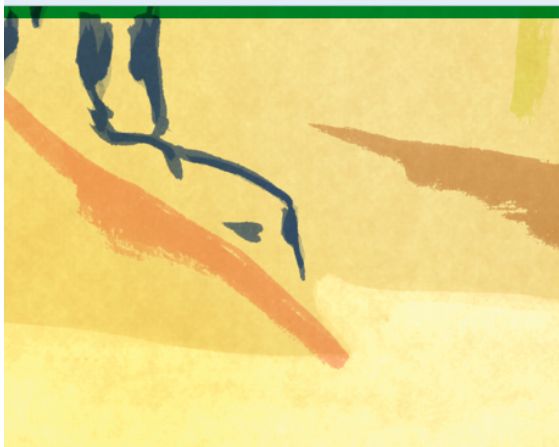
MLTAV Member Schools can make a booking to take students to see one of the films in the 2018 Schools Program **AT A REDUCED RATE** of \$9.50 per student (GST free) with 1 teacher per 10 students FREE. The usual rate is \$12.50.

[Click here](#) to make a school booking. For morning information about MIFF Schools, email [boxoffice@miff.com.au](mailto:boxoffice@miff.com.au) or phone 03 8660 4888.



MELBOURNE INTERNATIONAL  
**FILM FESTIVAL**  
2 AUGUST - 19 AUGUST 2018

**Schools**



Group bookings  
on sale  
[schools.miff.com.au](http://schools.miff.com.au)

This edition has been  
produced by Kerry  
O'Connor, Office  
Manager and  
Managing Editor,  
MLTAV

## MIFF 2018 Schools Program FREE Teacher Screening

The FREE teacher screening is the film *Inventing Tomorrow* (English, Indonesian, Spanish, Science focus). This is a FREE event, however bookings are necessary - [click here](#) to make a booking. **Date:** Wednesday 30 May. **Time:** 6pm - 7.30pm. **Venue:** ACMI, Cinema 1.

## MIFF 2018 Schools Program FREE Teacher Webinars

Exciting resources to demonstrate to teachers how to work with each of the MIFF Schools films in the classroom, before and after viewing them with students.

Each webinar comprises a 20-minute presentation of a film analysis specialist and a 20-minute presentation by a Language specialist (suggesting links to the Victorian Curriculum), as well as 20-minutes for Q&As. MLTAV will provide Certificates of Participation to recognise PL for all teachers who participate in the live webinars, as well as those who later access and engage with the archived versions.

[Click here](#) for full details of the webinars where there are links to 6 archived versions, as well as two webinars yet to be run this week (Wednesday 30 May & Thursday 31 May)!



BRING LANGUAGES & LEARNING TO LIFE

IMMERSIVE INTERNATIONAL CINEMA FOR STUDENTS

SCHOOLS.MIFF.COM.AU





# **MLTAV Member Survey**

## ***Quality Languages Programs***

### ***Have your say!!***

#### **Victorian Election 2018: MLTAV Member Survey to inform our priorities when speaking with politicians, regarding Government support for school Languages Programs**

Several years ago, the MLTAV developed an Audit Tool to encourage reflection on the quality of a school's Languages Program (for further details of the Audit Tool, see below).

The Audit Tool identifies a number of key factors that contribute towards a Quality Languages Program. With the State election not far off, we are keen to seek members' views on these key factors. Your input will guide MLTAV's discussion with the 3 major political parties, in recommending how the VIC Government can best continue to support Languages Programs in schools.

**[CLICK HERE to complete the online member survey](#)**

We thank you for taking the time to answer the survey and remind you of the 2018 MLTAV Conference on 4 May, to which we have invited representatives of each of the 3 major political parties to speak about their priorities with regards to Languages Education in VIC.

THE FOLLOWING STANDARDS AND FRAMEWORKS WERE USED TO DEVELOP THE AUDIT TOOL:

1. 'Professional standards for accomplished teaching of languages and cultures 2005', Australian Federation of Modern Language Teachers Associations (AFMLTA) <http://pspl.afmlta.asn.au> (mapping of these Standards against those of AITSL can be found at Language Learning Space <http://www.ils.edu.au/teacherspace/professionallearning/250>, under text link 'Aligning Standards').
2. 'Framework for Effective Models in Schools', work undertaken by Professor Joseph Lo Bianco in 2010. This work was undertaken for the then Victorian Department of Education and Early Childhood Development (DEECD) in 2010 as a section of the then 'Victorian Languages Strategy'. The Framework recognises

that a student's Language(s) learning experiences are multi-dimensional, comprising:

- i. explicit teaching and scaffolding
- ii. content-based instruction
- iii. practical application.

In delivery of a Program, the principles within the Framework value both the Language teacher (whether face-to-face in a school or through complementary providers and/or blended), and 'supporting resources', e.g. language assistants, the use of ICT, partnerships with local and international schools, cultural and professional associations, universities, business community members etc.

## The Professor Michael Clyne Memorial Study Scholarship Applications NOW OPEN!

### The Professor Michael Clyne Memorial Study Scholarship 2018



The MLTAV is honoured to make a sum of \$1,000 available in 2018 to assist a teacher of Languages to support further formal academic study\* relating to her/his teaching of Languages in Victoria.

For full details of how to apply for the 2018 Professor Michael Clyne Memorial Study Scholarship, go to the 'What's New' area of the MLTAV website, [www.mltav.asn.au](http://www.mltav.asn.au)

Applicants will be notified of the outcome by mid-late-October 2018 with a formal scholarship award presentation planned for Tuesday 4th December, 2018 at the MLTAV AGM at Graduate House, University of Melbourne.

**\* the definition of 'formal academic study' for the purpose of this Scholarship is a University-based study program intended to upgrade existing knowledge and qualifications in the area of Languages education**



# MLTAV Member School Short-Film Competition

## Applications NOW OPEN!

### Why Learning Languages is Important

The MLTAV is pleased to announce a Member School Short-Film Competition. Short-Film entries will creatively showcase ***the importance of learning Languages (other than English)***. How schools interpret and approach this is flexible. The film-making process will act as a reflection on the importance of Languages Education for the film-makers; the films themselves will become a valuable resource to support MLTAV advocacy with politicians, leading up to the 2018 State Election.

#### Conditions:

- Entry is free;
- Maximum of one entry per Language, per member school;
- Entries will be judged by representatives from the MLTAV Committee and one other external film critic;
- There will be one winner from Primary School entries and another from Secondary School entries;
- MLTAV will have the right to use the winning entries for purposes of showcasing the short-film competition as well as ongoing advocacy for the importance of Languages education in Victoria;
- Entries must submit standard permission slips to MLTAV for everyone appearing in the film - MLTAV can provide a template for this.

#### Criteria:

- Entries must be no more than five minutes in length;
- Students, teachers and school leadership must be involved in the film-making process;
- All footage used in the film must be original work - no third party or copyright material.

Prizes will be awarded for the two winning school short-film entries. A certificate of participation will be provided for all other entries. Winners will be announced in the July edition of Languages Victoria, along with links to view them. Winning entries will subsequently be made available via the MLTAV website and used by MLTAV for advocacy purposes. MLTAV representatives will personally present the prizes to the two winning schools.

Competition submissions are now open and close Friday 29 June 2018. Entries will be submitted to MLTAV via a dropbox process. Please refer any questions about the competition to Kerry O'Connor, Office Manager, MLTAV - 0437 130 976 / [info@mltav.asn.au](mailto:info@mltav.asn.au).

*This project is supported by the Victorian Government, Department of Education and Training*

# VCAA Language Assessments









A range of assessments designed to support teachers implementing the Victorian Curriculum F-10 Languages.



## Need a snapshot of the language learners in your classroom?

With the start of the new school year, you could use the suite of free, online language assessments the VCAA has developed with ACER to gain a snapshot of students' language listening and reading skills. Suitable for levels 5–6 upward, in the 8 languages listed below.

### Available languages

 Chinese	 Italian
 French	 Japanese
 German	 Modern Greek
 Indonesian	 Spanish

Available at NO cost to all VICTORIAN schools

### Registration

[www.acer.org/vcaa-language-assessments](http://www.acer.org/vcaa-language-assessments)

### Registration Support

All registration support is provided by ACER.

E: [oarssupport@acer.edu.au](mailto:oarssupport@acer.edu.au)

T: 03 9277 5324

Register and start using NOW

### Professional Learning support

In term 2, the VCAA will be running more online professional learning sessions to support language teachers who wish to use the new Language Assessment resources with their classes. Details of the professional learning sessions will be advertised on the VCAA F-10 professional learning website in late March <http://www.vcaa.vic.edu.au/Pages/foundation10/viccurriculum/viccurr-proflearning.aspx>, and directly to the curriculum update subscriber list. If you wish to join this list, please go to <http://www.vcaa.vic.edu.au/Pages/foundation10/curriculum/subscribe.aspx> and complete the registration form.

### For more information about Language Assessments

Please contact:

- ACER at [vcaalpa@acer.edu.au](mailto:vcaalpa@acer.edu.au) or T. 03 9277 5324
- VCAA F-10 unit [vcaa.f10.curriculum@edumail.vic.gov.au](mailto:vcaa.f10.curriculum@edumail.vic.gov.au) or T. 03 9032 1788

## 2018 NATIONAL CONFERENCE FOR TEACHERS OF GERMAN

# NACHHALTIG MIT DEUTSCH SUSTAINABLE WITH GERMAN

We invite all educators to submit papers for consideration that relate to their research, experiences and strategies for learning, teaching and the promotion of the German language. Consider offering a session, or sharing a presentation with another teacher, or encouraging a colleague to contribute.

Submit papers by 6 July 2018 via the form on our website.

**ONLINE REGISTRATION  
BY 17 AUGUST 2018 AT  
[www.goethe.de/australien](http://www.goethe.de/australien)**

### PRELIMINARY PROGRAM

FRIDAY  
**31 AUGUST 2018**

**12.00pm – 5.30pm**

Registration

Lunch

Trade Show

Conference: Keynotes  
5 Parallel Sessions

**6.30pm – 10.00pm**

Conference Dinner  
with live music

SATURDAY  
**1 SEPTEMBER 2018**

**9.00am – 4.30pm**

Registration

Trade Show

Conference: Keynotes  
5 Parallel Sessions

**31 AUGUST AND  
1 SEPTEMBER 2018**

**BAYVIEW EDEN  
HOTEL MELBOURNE**

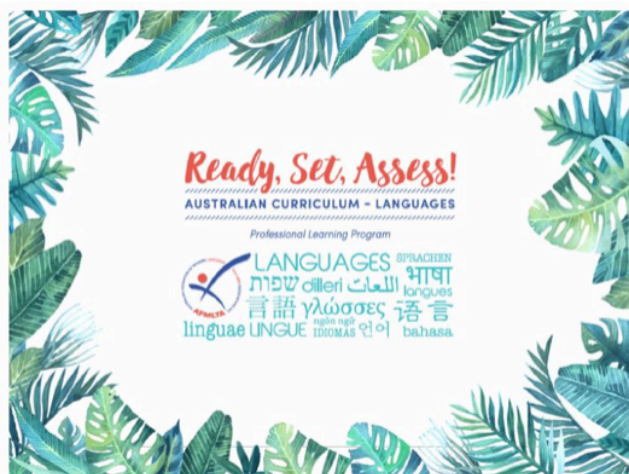


**GOETHE  
INSTITUT**



## AFMLTA News-in-Brief! - May 2018

### PROFESSIONAL LEARNING



The AFMLTA Ready, Set, Assess! workshops have now been held in 7 locations across Australia. During term 3 language-specific webinars will be held to provide workshop participants with further opportunities for online collaborative moderation discussions and to support teachers of Languages in implementation of Australian Curriculum: Languages and the relevant state/territory curricula.

**[CLICK HERE](#)** to view the full contents of the AFMLTA News-in-Brief May 2018 edition.

*The AFMLTA provides vision, leadership, representation, advocacy, professional learning and support for quality teaching and learning of languages.*



### 2019 International Year of Indigenous Languages

The United Nations General Assembly (UNGA) adopted a Resolution on the 'Rights of Indigenous Peoples', proclaiming 2019 as the International Year of Indigenous Languages. [Read more](#)



#### ELLA expansion F-2

The Federal Government announced in its budget on Tuesday 8 May the extension of the ELLA program into the early years of Schooling, with an \$11.8 million funding boost. This commitment indicates a significant development in Commonwealth Government support for languages. ELLA F-2 will provide support to both languages and generalist primary teachers, in providing apps to support languages programs, linked to the Australian Curriculum: Languages, and for wider exposure to languages and cultures learning for young learners, including opportunities to develop intercultural understanding. The AFMLTA looks forward to working with the Australian Government and supporting Australian teachers as this initiative is implemented.

## IMPORTANT 2018 PROFESSIONAL LEARNING DATES

### MLTAV and Single Language Associations (SLAs)

Date	Event	Language Association
23 July	French Model UN	AFTV - French
31 July	Au Ciné - Belle et Sébastien 3, le dernier chapitre	AFTV - French
10 August	Soirée Trivia	AFTV - French
21 August	Sortie Cinéma - L'école buissonnière	AFTV - French
26 August	Matinée du français 2018	AFTV - French
16 November	Annual General Meeting	AFTV - French
22 June	UN Model Conference for Students of VCE German	AGTV - German
29 July or 5 August	Year 12 Forum	AGTV - German
18 August	State Final AGTV Years 5 to 9 Poetry Competition	AGTV - German
31 August	Deadline for AFTV Werbespot competition	AGTV - German
7 September	Deadline for Dunst and Poesie and Song des Jahres competitions	AGTV - German
19 October	Deadline for AFTV Chor des Jahres competition	AGTV - German
16 November	AGM	AGTV - German
1 June	Year 7 and 8 Immersion Workshops (to be confirmed)	JLTAV - Japanese
22 July & 29 July	Year 12 Morning - 22 July Monash University; 29 July Ballarat	JLTAV - Japanese
26 August	Junior Speech Competition	JLTAV - Japanese
Term 3	Early Years, Primary and Secondary Professional Learning Day (regional Victoria)	JLTAV - Japanese
Term 3	Calligraphy Competition	JLTAV - Japanese
12-14 October	Language Immersion Weekend (Daylesford)	JLTAV - Japanese
Term 4	Teaching Japanese through ICT (online webinars)	JLTAV - Japanese

## IMPORTANT 2018 PROFESSIONAL LEARNING DATES

### MLTAV and Single Language Associations (SLAs) cont...

Date	Event	Language Association
31 July	Student Competition (Ponton Community, Awards)	MGTAV - Modern Greek
14 August	Demosthenes Student Competition	MGTAV - Modern Greek
21 August	Students Film Festival (Awards)	MGTAV - Modern Greek
26 August	VCE Student Day	MGTAV - Modern Greek
18 November	Annual General Meeting	MGTAV - Modern Greek
May	MLTAV / MIFF Language Teachers Webinars - 2018 MIFF Schools Program	MLTAV
22-23 September	MTAV (Macedonian) Annual Conference	MTAV - Macedonian
13 July	Submission of paper for Indonesian Independence Day Scholarship program to Canberra at KJRI 18 July - Interview with finalists	VILTA
28 July	VCE Student Day	VILTA
4 June	Indonesian Model UN Conference	VILTA
5 August	Teachers Immersion Day	VILTA
8 September	VCE Oral Practice	VILTA

For further details of all of the above Professional Learning Opportunities, please refer to the online Calendar on the MLTAV website homepage, [www.mltav.asn.au](http://www.mltav.asn.au)



**MLTAV 2018 Committee**

Gabriella Bertolissi	President
Andrew Ferguson	Immediate Past-President
Heather Brown	Vice-President
Catherine Spurriff	Secretary
Andrew Morabito	Treasurer
Dr. Daniela Acquaro	Permanent Observer - the University of Melbourne
John Tuckfield	Permanent Observer - Classical Association of Victoria
Jade Cleave	General Ctee
Jaclyn Curnow	General Ctee
Madelief Debeij	SLA Rep (DLA - Dutch)
Maree Dellora	General Ctee
Veronica Deren	SLA Rep (AFTV - French)
Maria Dikaiou	General Ctee
Kylie Farmer	General Ctee
Carlos Franco	SLA Rep (VATS - Spanish)
Sarah Glatz	General Ctee
Nathan Lane	SLA Rep (JLTAV - Japanese)
Angela Natoli	General Ctee
Sean Pratt	General Ctee
Dr. Andrea Truckenbrodt	General Ctee
Jixing Xu	SLA Rep (CLTAV Rep)
Maria Zijlstra	SLA Rep (DLA - Dutch)

**MLTAV 2018 Committee Meeting dates and locations**

**Fourth** Committee Meeting **Thursday 21 June**, Victorian School of Languages, Thornbury

**Fifth** Committee Meeting **Wednesday 15 August**, Victorian School of Languages, Thornbury

**Sixth** Committee Meeting **Monday 15 October**, Victorian School of Languages, Thornbury

**Seventh** Committee Meeting **Thursday 15 November**, Victorian School of Languages, Thornbury

**AGM - Tuesday 4 December**, Graduate House, Carlton -

MLTAV members are welcome to attend committee meetings as observers, with prior notice to the President.

**How to Advertise with MLTAV**

The Modern Language Teachers' Association produces two publications, a journal - *Languages Victoria*, and a newsletter, *LanguagesConnect*. The advertising rates are the same for both publications. Commercial members of the MLTAV are entitled to one 1/2 page, or two 1/4 pages, of advertising per year free, in either of the publications.

**Advertising*****LanguagesConnect***

Published: mid-February; mid-March; mid-April; mid-June; mid-August, mid-October and December, based upon need.

The deadline for *Languages Connect* is the end of the month prior to publication. To organise advertising in either *Languages Victoria* or *Languages Connect*, contact Kerry at the MLTAV Office, (see contact details above).

- \$390 full page
- \$240 half page
- \$160 quarter page

***Languages Victoria***

Published twice a year:

- July (deadline mid-May)
- November (deadline end August)

**Office Manager and Managing Editor:**  
**Kerry O'Connor**

**Email:** info@mltav.asn.au

**Office Mobile:** 0437 130 976

**PO Address:** PO Box 1027, Thornbury VIC 3071